

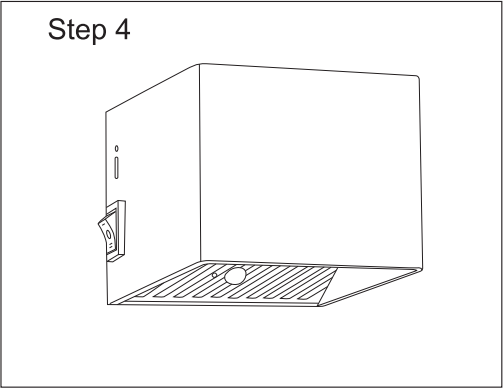
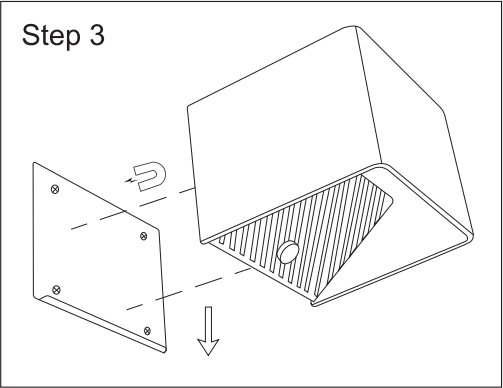
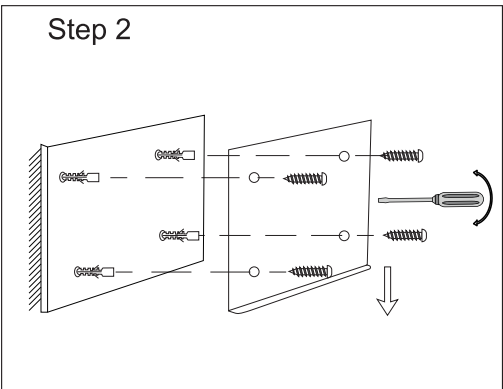
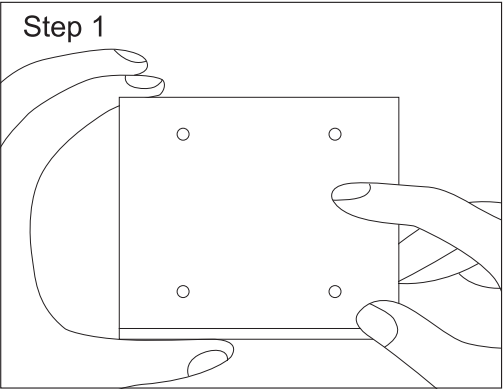
说明书尺寸：148.5x210mm

GeyouLux[®]

DE: Gebrauchsanweisung EN: Instructions for use FR: Notice d'utilisation IT: Istruzioni per l'uso ES: Instrucciones de uso PL: Instrukcja użycia

INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT: Read the instructions carefully before installation.



- “II” The “II” is the long light mode
- “0” The “0” gear is the light off state
- “I” The “I” gear is the intelligent sensing mode



正面



ATTENTION:

- Please read the user manual carefully before installing or using the product.
- Before assembly, make sure that the light fixture is not damaged. In case of any doubt, please contact your supplier.
- During installation, disconnect the power supply and follow Occupational Safety and Health regulations.
- A properly installed device may only be connected to a properly operating electrical installation.
- The electrical connection must be performed by a specialist holding an appropriate authorisation for electrical works.
- When choosing a place for installation, make sure that once installed, the casing is a safe distance from nearby objects, lighted spots, and other articles.



ACHTUNG:

- Bitte lesen Sie sorgfältig die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt einbauen oder benutzen.
- Vor der Montage vergewissern Sie sich, ob die Fassung nicht beschädigt ist. Bei Zweifeln nehmen Sie mit dem Lieferanten Kontakt auf.
- Bei der Montage ist die Stromversorgung abzutrennen und die Vorschriften für Arbeitsschutz und Hygiene einzuhalten.
- Ein ordnungsgemäß eingebautes Gerät kann nur an eine technisch einwandfreie Elektroanlage angeschlossen werden.
- Der Elektroanschluss ist durch eine Fachperson mit entsprechenden Befugnissen für Elektroarbeit auszuführen.
- Alle Tätigkeiten, die mit Montage, Reparatur, Wartung oder Einstellung verbunden sind, sollen Sie bei ausgeschalteter Energieversorgung durchführen (Energieversorgung sollte min. 10 Minuten vor geplanten Arbeiten ausgeschaltet werden). Um ein versehentliches Einschalten der Energieversorgung zu verhindern, empfiehlt man das Ausschalten der Stromleitung an das Stromnetz, an dem das Beleuchtungssystem angeschlossen ist.



ATTENTION:

- Lire attentivement le manuel d'utilisation avant l'utilisation du produit.
- Avant l'assemblage, assurez-vous que le luminaire n'est pas endommagé. En cas de doute, veuillez contacter votre fournisseur.
- Avant l'installation, mettez l'appareil hors tension. Respectez les règles de la santé et de la sécurité au travail.
- Un appareil correctement monté ne peut être raccordé qu'à une installation électrique en bon état.
- Tous les travaux liés au raccordement électrique doivent être effectués par un spécialiste possédant les permis électriques requis.
- Lorsque vous choisissez un lieu d'installation, assurez-vous qu'une fois installé, le boîtier est à une distance de sécurité des objets à proximité, des points lumineux et d'autres articles.
- Ne recouvrez jamais le boîtier de tissu, assurez-vous toujours que les éléments chauffants sont bien aérés. Sinon, un incendie pourrait se déclencher.



ATENCIÓN:

- Antes de la instalación del artículo, por favor, consulte atentamente su guía técnica.
- No se deben instalar dispositivos con daños visibles en el gabinete o la línea de suministro de energía.
- Durante la instalación, desconecte la fuente de alimentación y siga las normas de Seguridad y Salud Ocupacional.
- Un dispositivo instalado correctamente solo puede conectarse a una instalación eléctrica que funcione correctamente.
- La conexión eléctrica debe ser realizada por un especialista que posea una autorización apropiada para trabajos eléctricos.
- Al elegir un lugar para la instalación, asegúrese de que una vez instalada, la carcasa esté a una distancia segura de objetos cercanos, lugares iluminados y otros artículos.
- Está prohibido interferir en portalámparas y su modificación. Cualquier cambio conlleva el riesgo de transferir toda la responsabilidad a la persona que realiza los cambios.



ATTENZIONE:

- Leggere attentamente il manuale dell'utente prima di installare o utilizzare il prodotto.
- Prima del montaggio, assicurarsi che la lampada non sia danneggiata. In caso di dubbi, si prega di contattare il proprio fornitore.
- Durante l'installazione, scollegare l'alimentazione e seguire le norme di sicurezza e salute sul lavoro.
- Un dispositivo installato correttamente può essere collegato solo a un'installazione elettrica correttamente funzionante.
- Il collegamento elettrico deve essere eseguito da uno specialista in possesso di un'autorizzazione adeguata per i lavori elettrici.
- Quando si sceglie un luogo per l'installazione, assicurarsi che una volta installato, l'involucro si trovi a una distanza di sicurezza da oggetti vicini, punti luminosi e altri articoli.



AANDACHT:

- Lees de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het product installeert of gebruikt.
- Controleer voor montage of de lamp niet beschadigd is. Neem bij twijfel contact op met uw leverancier.
- Kopel tijdens de installatie de voeding los en volg de voorschriften voor veiligheid en gezondheid op het werk.
- Een correct geïnstalleerd apparaat mag alleen worden aangesloten op een goed werkende elektrische installatie.
- De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd door een specialist met de juiste autorisatie voor elektrische werkzaamheden.
- Zorg er bij het kiezen van een plaats voor installatie voor dat de behuizing na installatie op veilige afstand staat van voorwerpen in de buurt, verlichte plekken en andere artikelen.

- All the actions related to assembly, repair, maintenance or adjustment should be done with the power switched off (the power should be disconnected at least 10 minutes before the planned works).
- Never cover the casing with fabric, always make sure the heating elements are well-ventilated. Otherwise, a fire might start.
- It is forbidden to interfere or make any technical modification of the light fixture. Any changes carry the risk of transferring full responsibility to the person that made those changes.
- Failure to follow the instructions may result in burns, fire, electric shock, physical injury or material and non-material damage.
- The warranty does not cover defects and damages resulting from natural usage and unintended use.

- Die Fassung sollte man mit einem sauberen, trockenen und weichen Tuch reinigen. Sie können keine Atzmittel und Lösungsmittel nutzen.
- In keinem Fall darf die Fassung mit irgendwelchen Stoffen abgedeckt werden. Es sollte ein ungehinderter Luftzugang zu den sich erwärmenden Elementen gewährt werden, in anderem Fall besteht Brandgefahr.
- Ein Eingriff in Fassung und ihre technische Änderung sind verboten. Bei allen Änderungen besteht ein Risiko von Übertragung voller Verantwortung auf ändernde Person.
- Die Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann zu Verbrennungen, Brand, elektrischem Schlag, Körperverletzungen oder zu materiellen und immateriellen Schäden führen.
- Die Garantie gilt nicht für Mängel und Schäden, die durch natürliche Abnutzung oder durch zweckwidrige Anwendung entstanden sind.

- Toutes les actions liées au montage, à la réparation, à l'entretien ou au réglage doivent être effectuées avec l'alimentation coupée (l'alimentation doit être coupée au moins 10 minutes avant les travaux prévus). Afin d'éviter une mise sous tension accidentelle, il est recommandé de couper l'alimentation du réseau électrique auquel le système d'éclairage est connecté.
- Il est interdit d'interférer ou d'apporter des modifications techniques aux le luminaire. Tout changement comporte le risque de transférer responsabilité envers la personne qui a effectué ces changements.
- Le non-respect des instructions peut entraîner des brûlures, un incendie, des choc, blessure physique ou dommages matériels et immatériels.
- La garantie ne couvre pas les défauts et dommages résultant de utilisation naturelle et utilisation non conforme.

- Todas las actividades relacionadas con la instalación, reparación, mantenimiento o ajuste deben llevarse a cabo con la alimentación desconectada (la fuente de alimentación debe estar desconectada como mínimo 10 minutos antes del trabajo planificado). Para evitar un encendido accidental, se recomienda desconectar la alimentación de la red eléctrica a la que está conectado el sistema de iluminación.
- Nunca cubra la carcasa con tela, asegúrese siempre de que los elementos calefactores estén bien ventilados. De lo contrario, podría comenzar un incendio.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar quemaduras, incendios, descargas eléctricas, lesiones físicas o daños materiales.
- La garantía no cubre los defectos y daños resultantes del desgaste natural y del uso inadecuado.

- Tutte le azioni relative all'assemblaggio, alla riparazione, alla manutenzione o alla regolazione devono essere eseguite con l'alimentazione spenta (l'alimentazione deve essere scollegata almeno 10 minuti prima dei lavori previsti).
- Non coprire mai l'involucro di tessuto, assicurarsi sempre che gli elementi riscaldanti siano ben aerati. Altrimenti, potrebbe scoppiare un incendio.
- È vietato interferire o apportare modifiche tecniche alla lampada. Qualsiasi modifica comporta il rischio di trasferire la piena responsabilità alla persona che ha apportato tali modifiche.
- La mancata osservanza delle istruzioni può provocare ustioni, incendi, scosse elettriche, lesioni fisiche o danni materiali e non materiali.
- La garanzia non copre difetti e danni derivanti dall'uso naturale e dall'uso non previsto.

- Alle handelingen met betrekking tot montage, reparatie, onderhoud of afstelling moeten worden uitgevoerd terwijl de stroom is uitgeschakeld (de stroom moet zijn uitgeschakeld minstens 10 minuten voor de geplande werkzaamheden).
- Bedek de behuizing nooit met stof, zorg er altijd voor dat de verwarmingselementen goed geventileerd zijn. Anders kan er brand ontstaan.
- Het is verboden om het armatuur te verstoren of enige technische wijziging aan te brengen. Alle wijzigingen houden het risico in dat de volledige verantwoordelijkheid wordt overgedragen aan de persoon die de wijzigingen heeft aangebracht.
- Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot brandwonden, brand, elektrische schokken, lichamelijk letsel of materiële en immateriële schade.
- De garantie dekt geen defecten en schade als gevolg van natuurlijk gebruik en onbedoeld gebruik.

背面